

ICONOGRAFÍA DE LOS



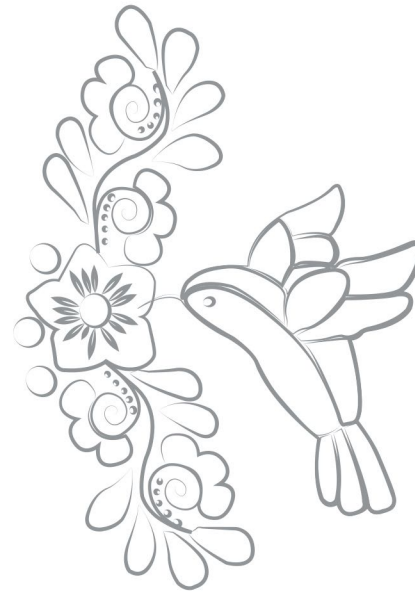
BORDADOS DE
ZUILLETA

Johnny Xavier Quilumba Delgado

ICONOGRAFÍA DE LOS

BORDADOS DE ZULETA

Johnny Xavier Quilumba Delgado





Johnny Xavier Quilumba Delgado.
Fotografía: Isabel Arcos 2020

Johnny Xavier Quilumba Delgado, (Ibarra 19 de agosto 1983), cursa sus estudios primarios en la escuela particular mixta Hnos. “La Salle”.

El interés por las artes lo lleva a elegir los estudios secundarios en el Instituto de Artes Plásticas “Daniel Reyes”, donde cursa el nivel bachiller en la especialidad cerámica, para luego pasar en el mismo instituto al nivel superior, donde consigue, el título de Técnico Superior en artes plásticas especialidad “Artes Gráficas”.

Sus estudios de tercer nivel, los realiza en la Universidad Técnica del Norte, siguiendo la misma línea de estudios donde obtiene su título de licenciado en “Diseño y Publicidad”, actualmente culminó sus estudios de cuarto nivel, obteniendo el título de Magister de Artes Visuales en la Universidad Técnica del Norte.

Desde el año 2004 docente de profesión con un recorrido de 17 años, impartiendo en niveles tanto inicial, básica y bachillerato en el área de Educación Cultural y Artística, en la actualidad, con 38 años de edad, trabaja en la UE “Alberto Enríquez”, del cantón Antonio Ante donde se ha destacado con los estudiantes en poner en alto el nombre de la institución en eventos artísticos. “Me fascina mucho la pintura, la ilustración, la producción audiovisual, lo relacionado con la comunicación visual y las artes plásticas” ...



ICONOGRAFÍA DE LOS BORDADOS DE ZULETA

UBICACIÓN

En la provincia de Imbabura, perteneciente a la parroquia de Angochagua, surge la comuna de Zuleta, brotando arte desde sus entrañas, tierra mágica, tierra única, tierra ancestral, de seductores colores y hebrajes milenarios, gente amable, trabajadora, alegre conservadora de historias y tradiciones, de hábiles manos que

trazan líneas y recogen en una infinita espiral la cosmovisión indígena de este pueblo, un legado que solo se puede vislumbrar con el alma.

Zuleta engalana con puntadas hechas bordados que se han transmitido por generaciones, esta es una actividad artesanal que es mantenida aún con vida y

ha traspasado fronteras debido a su fino acabado, esta ardua labor es realizada por las comuneras artesanas bordadoras, quienes inspiradas en la Pachamama trazan diseños únicos para después comercializarlos.

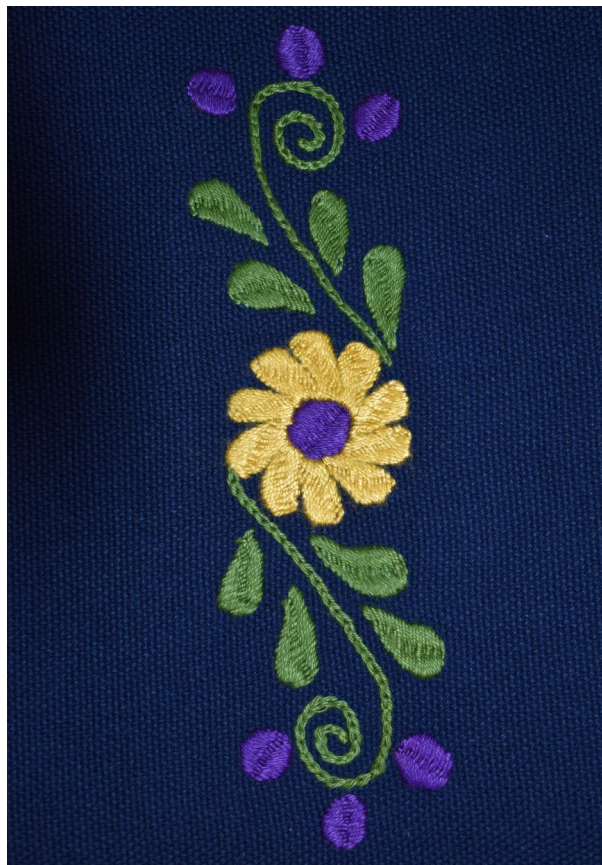


“Organización de Bordadoras y Artesanos Zuleta”
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021

Según las propias comuneras, el hábito del bordado se mantiene desde el año de 1900 aproximadamente, este arte se ha transmitido desde hace seis generaciones atrás, de niños jugando entre la arena, que acarrea las aguas del río, fluye el garabateo, las primeras líneas, las primeras formas, sus primeras flores, atrapando la esencia que se

apropia de Zuleta, su flora su fauna, comunicando la belleza del entorno natural de este hermoso territorio, combinando conocimientos milenarios. Símbolo de las etapas más ricas de la historia del Ecuador, Pueblo antiguo, lugar de asentamiento de los Quitus, Caras e Incas que se resistieron a la conquista y cuna de nuestro último Shyri Inca

Atahualpa (Almeida, Carrascal, Posso, 2016), transmitiendo así el arte del bordado a mano.



“FLOR” bordado a mano.

Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021



“ROSA” bordado a mano.

Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021

ICONOGRAFÍA DE LOS BORDADOS DE ZULETA

HISTORIA

Este trabajo de investigación de campo y documental se basa en el “Estudio Iconográfico de los bordados de la comunidad de Zuleta”, donde se ha evidenciado la existencia de iconografía, zoomorfa, antropomorfa, geométrica, floral y personalizada, siendo esta última la más moderna.

Se utilizó material fotográfico del trabajo que realizan las artesanas bordadoras, para luego ser redibujado y representado en ilustraciones, finalmente utilizadas en esta revista, con la autorización y colaboración de la “Organización de Bordadoras y Artesanos Zuleta”, mediante el

Sr: Jaime Sarzosa, Presidente de la organización, representante y vocero legal, de los bordados de la comuna, los cuales han conservado esta tradición ancestral legado que lo heredaron de sus aborígenes.



“Organización de Bordadoras y Artesanos Zuleta”
Fotografía: Isabel Arcos (Izquierda de rojo autor)



“Chachalo Alvear María Getrudiz”
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021

ICONOGRAFÍA DE LOS BORDADOS DE ZULETA

CLASIFICACIÓN

ICONOGRAFÍA ANTROPOMORFA

Del griego anthropos que significa (ser humano) y morphe (forma), el empleo de esta iconografía simboliza al hombre o la mujer o en algunos casos representa divinidades, manifiestan sus actividades ancestrales como el ritual o la danza, ya sea solos

o en parejas, en su representación gráfica se puede reconocer la vestimenta y sus adornos en la cabeza.

ICONOGRAFÍA ZOOMORFA

Del griego zoon que significa (animal) y morphe (forma), la presencia de animales

dentro de la cultura andina ha sido de mucha importancia pues en ella representan la fuerza, liderazgo, vitalidad, espiritualidad, etc. Se refiere a la fauna de la región, guarda como símbolo sagrado al puma, la serpiente y el cóndor, debido a que se les atribuye la comunicación entre mundos así es como lo comprenden e interpretan quienes tienen una conexión con la espiritualidad andina.



“AYA UMA” se usa en las fiestas de San Juan, bordado a mano
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021



“FIGURAS MIXTAS” bordado a mano
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021

ICONOGRAFÍA DE LOS BORDADOS DE ZULETA

CLASIFICACIÓN

ICONOGRAFÍA GEOMÉTRICA

Se simboliza mediante signos primarios como líneas, cuadrados, rombos, espirales, sus diseños son muy variados y tiene cierto nivel

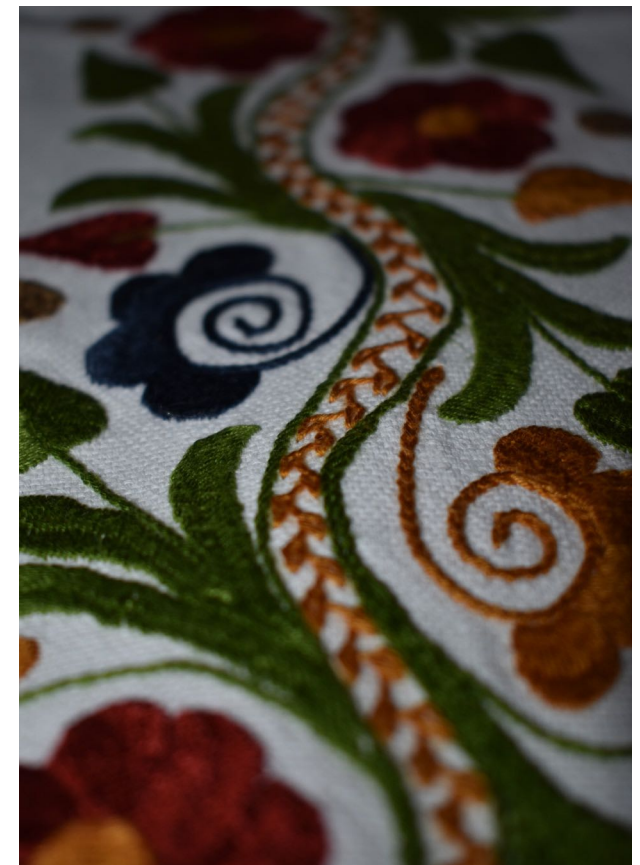
de complejidad a la hora de interpretarlos, el más usado es la representación del paisaje andino, lo que los rodea pues en ellos expresan el respeto hacia la naturaleza (Almeida, Posso, & Carrascal, 2016).

ICONOGRAFÍA FLORAL

La ilustración es una poderosa herramienta plástica y creativa para comunicar, la formación en esta disciplina no es un aprendizaje a técnicas de dibujo o



“FLORAL” bordado a mano
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021



“CAMINO DEL QUINGO” bordado a mano
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021

ICONOGRAFÍA DE LOS BORDADOS DE ZULETA

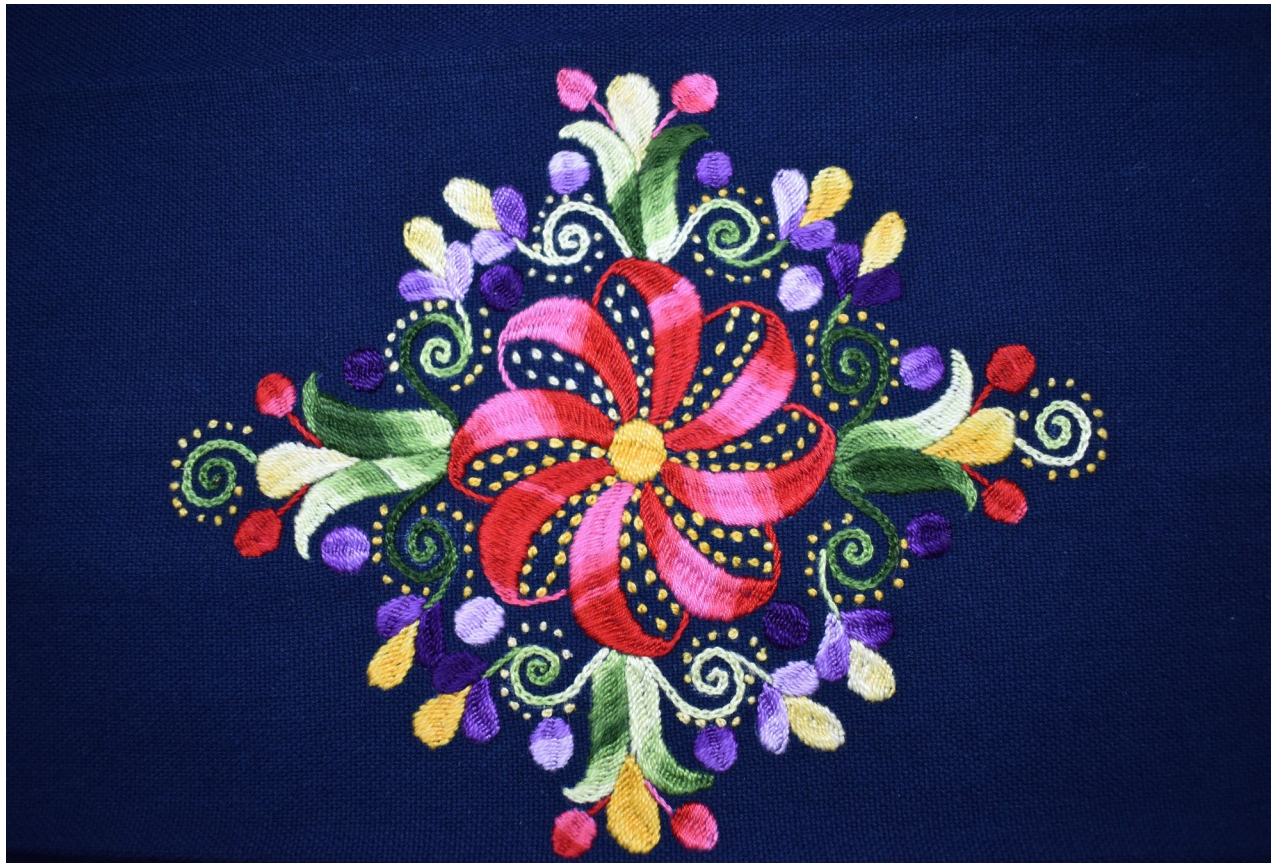
CLASIFICACIÓN

a utilizar determinados programas informáticos, es toda una estructura de conocimientos para aprender a hacer llegar mensajes y que se queden grabados en nuestros pensamientos.

ICONOGRAFÍA PERSONALIZADA

La iconografía moderna simboliza las expresiones originales personalizadas que realizan las artesanas bordadoras para satisfacer los gustos del cliente,

los límites de la creatividad no existen, para las artesanas bordadoras, pues cada uno de sus bordados tiene ese toque particular y fino acabado, que lo ha destacado a nivel nacional e internacional.



“FLOR CHUMADA” bordado a mano
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021

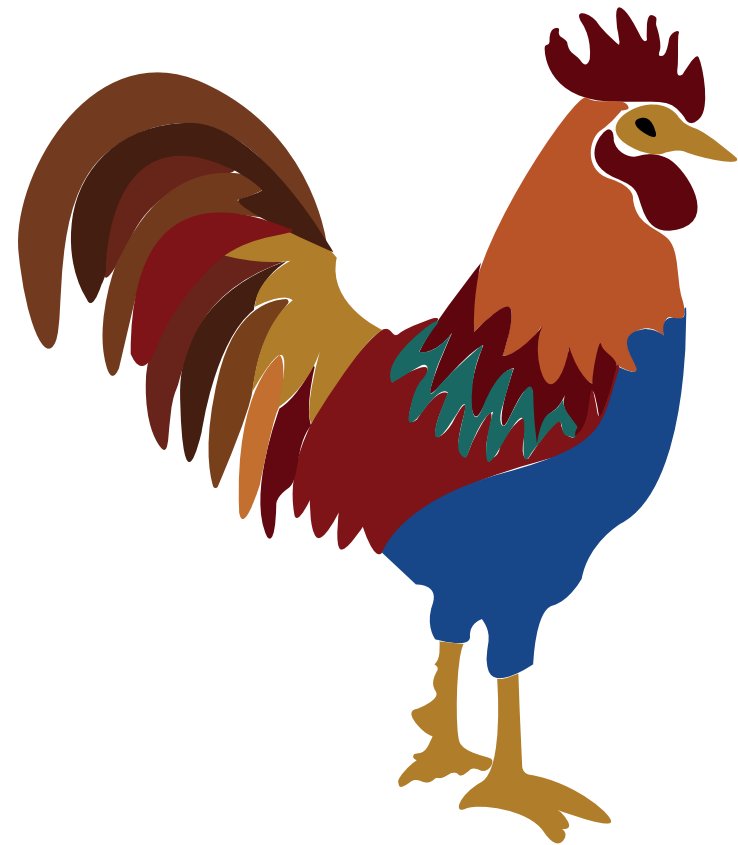
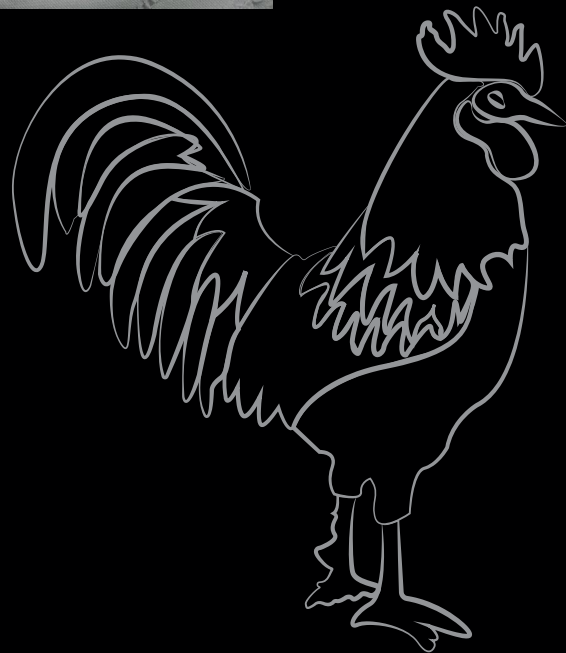


“ROSA” bordado a mano
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021



GALLO

Simboliza el despertar, el señorío, majestuosidad, franqueza, nobleza y lealtad.





VACA

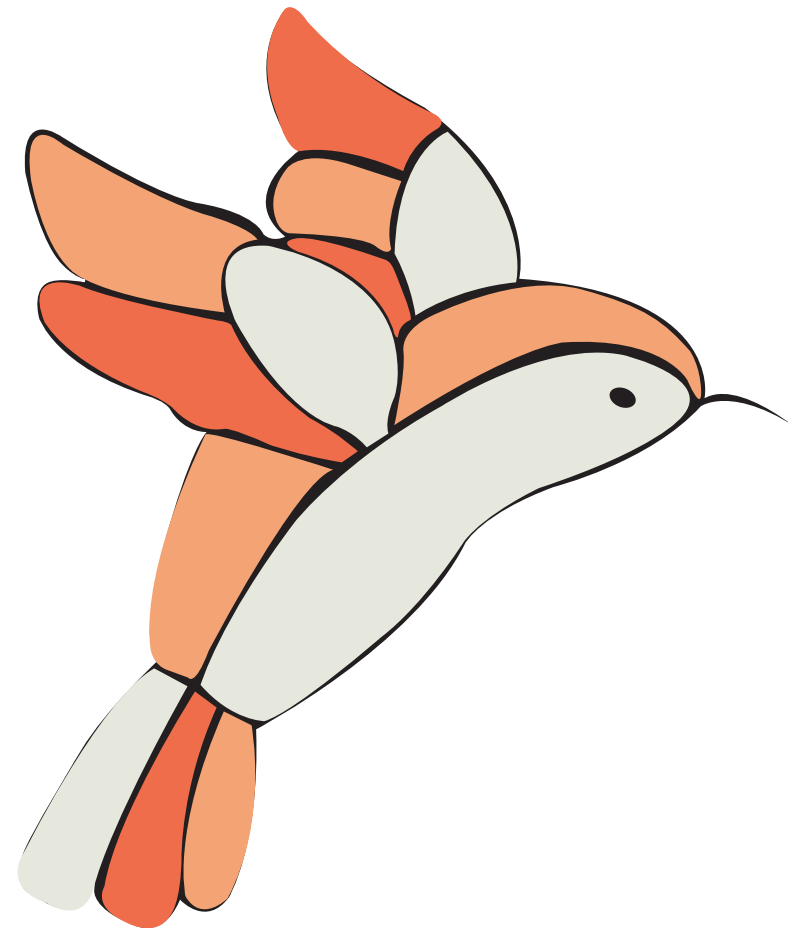
Simboliza fuerza y virilidad, se asocia al mundo funerario como al culto de las divinidades en ritos y sacrificios.





QUINDE - COLIBRÍ

Denominado como el mensajero de los dioses, lleva los pensamientos de aquí para allá, para dialogar entre la muerte, la vida y los latidos del corazón.





BÚHO

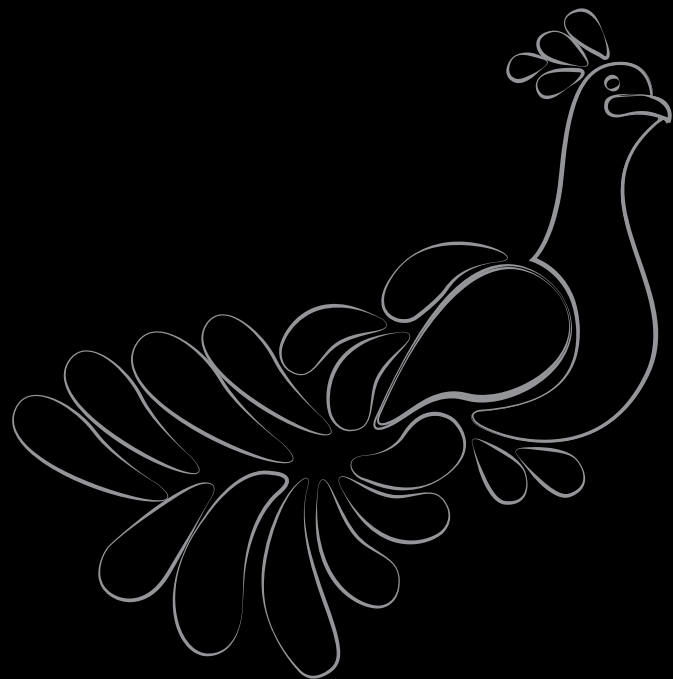
Representa la sabiduría interior, protector de las malas energías. Permite la comunicación entre el mundo visible y lo inadvertido, el guardián de todo lo sagrado..





PAVO REAL

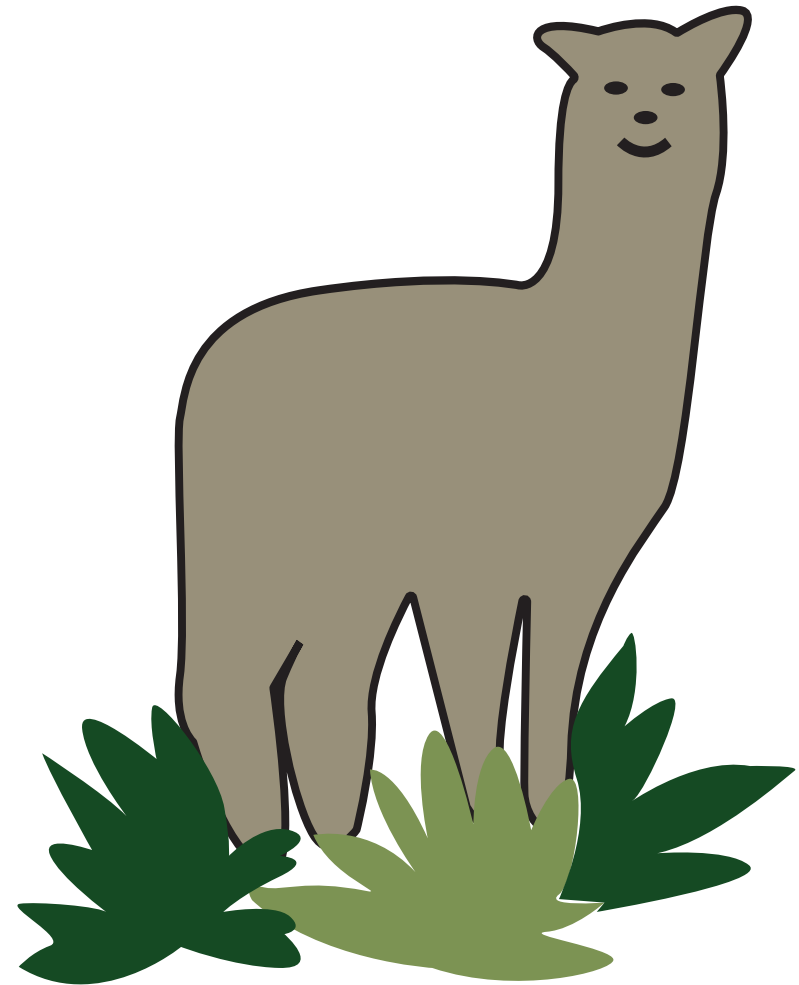
Es un símbolo solar relacionado con la belleza, la inmortalidad y la sabiduría, poseen un vínculo sólido entre el pasado y el presente y reconocen un efecto en el porvenir.





ALPACA

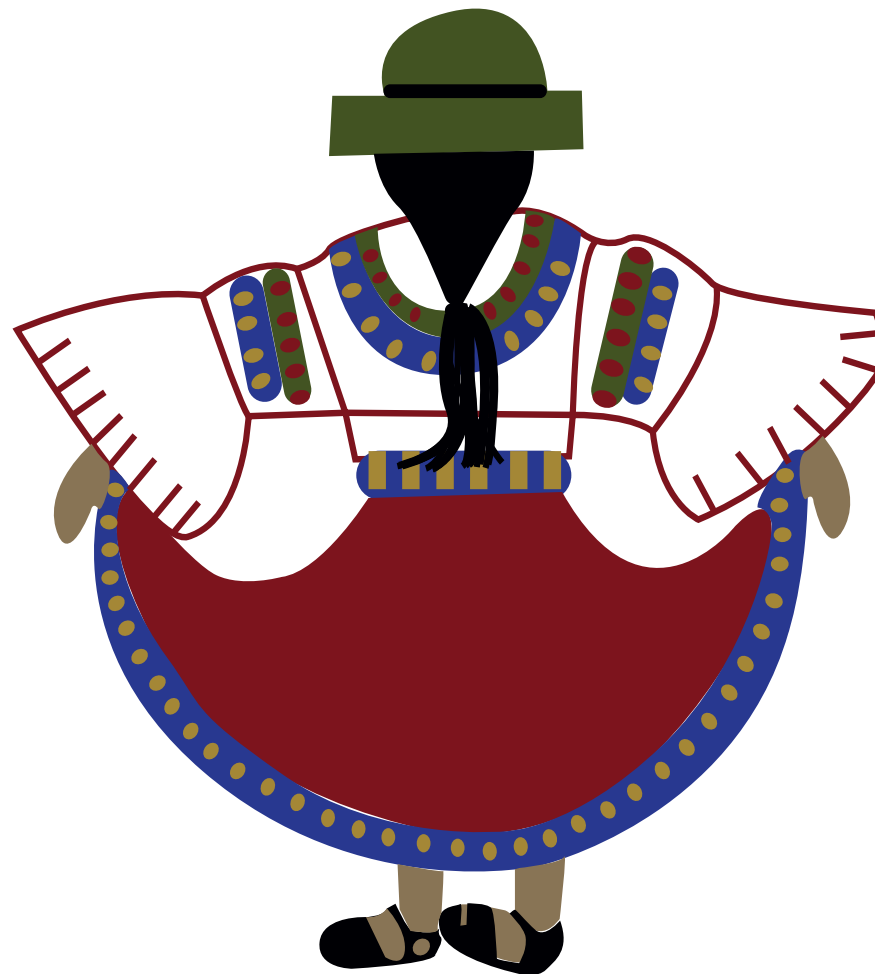
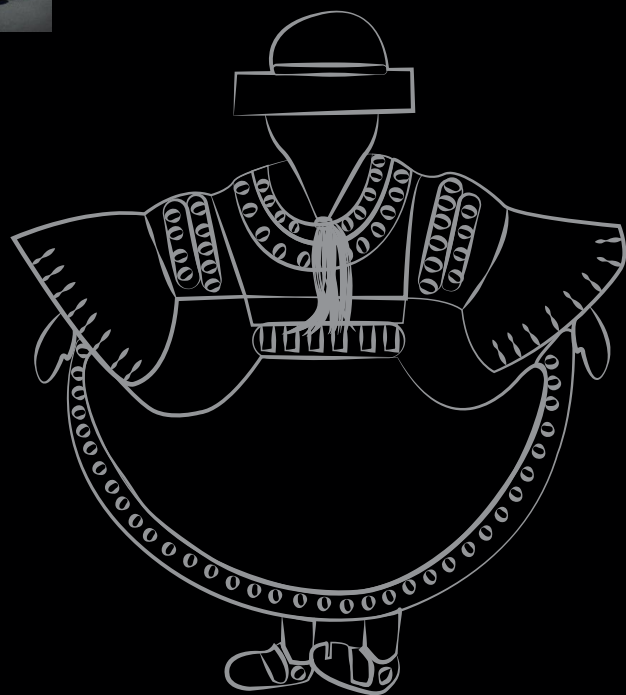
Simboliza el trabajo duro y la responsabilidad, se relaciona con el sentido de la curiosidad y la inspiración para soñar..





INDÍGENA NATIVA

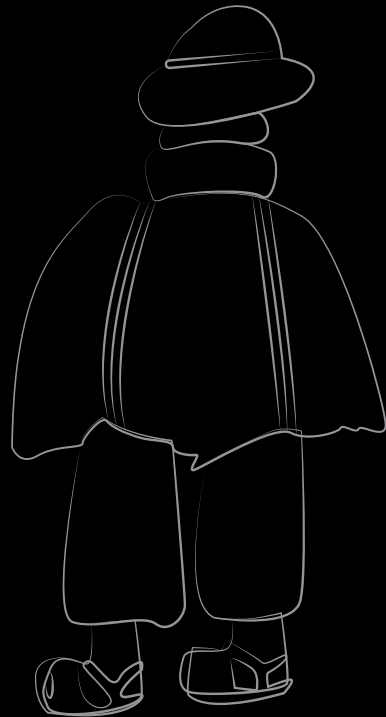
Vestimenta de la mujer zuleteña





INDÍGENA NATIVO

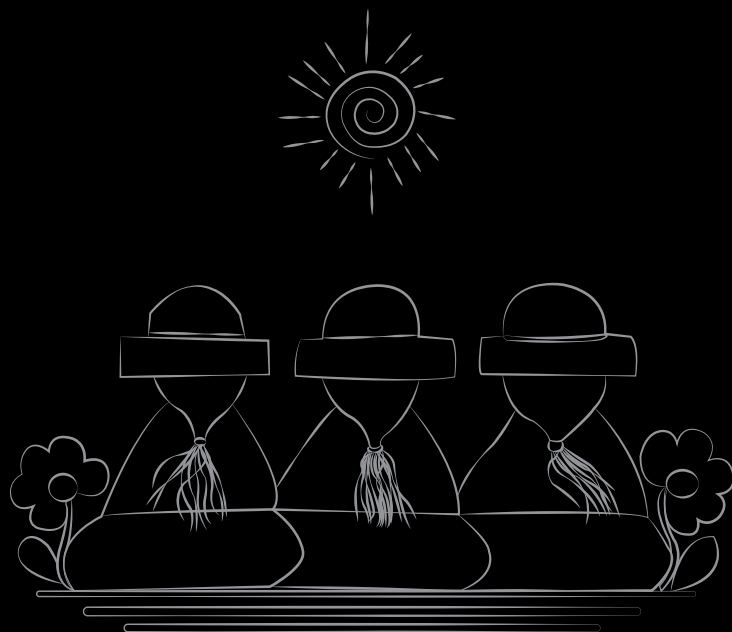
Indígena de Zuleta, representa su vestimenta tradicional y su entorno.





INDÍGENA NATIVA

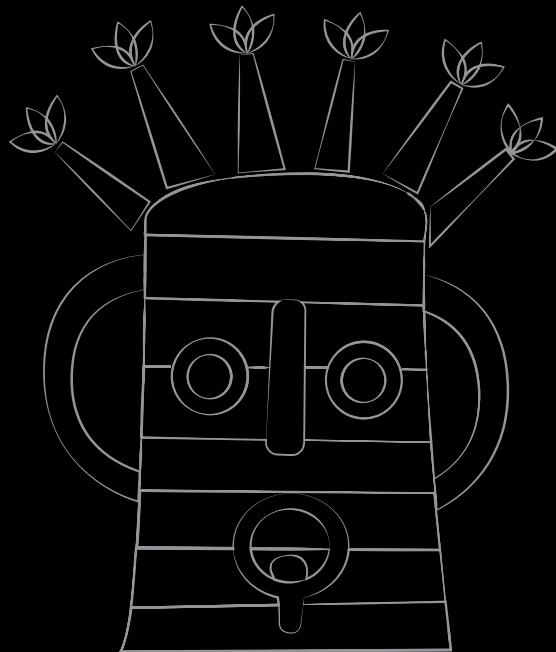
Indígena de Zuleta, representa la amistad.





AYA UMA

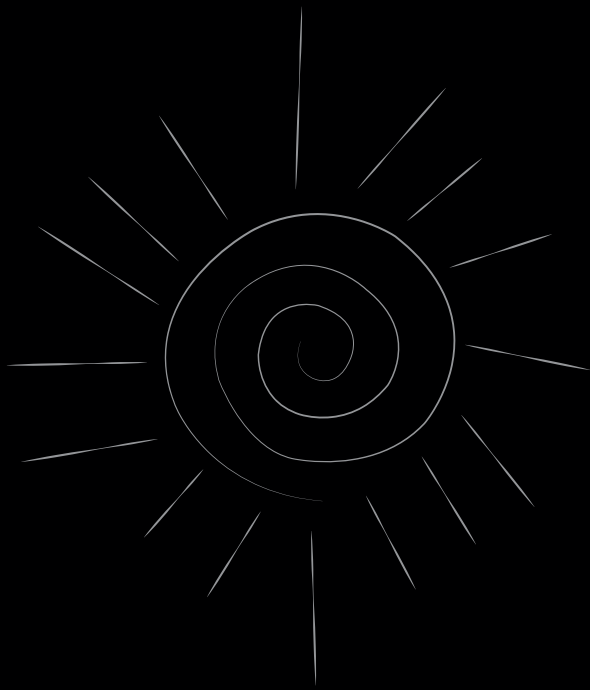
Ser espiritual sumergido, representa la dualidad y la complementariedad de los opuestos, significa la relación con la naturaleza y la fuerza, el espíritu que guía y orienta.





SOL

Regenta toda forma de vida en la Pachamama, es fuente de luz y energía que permite crecer y manifestarse, representa el fuego del espíritu, es la conexión con el universo.

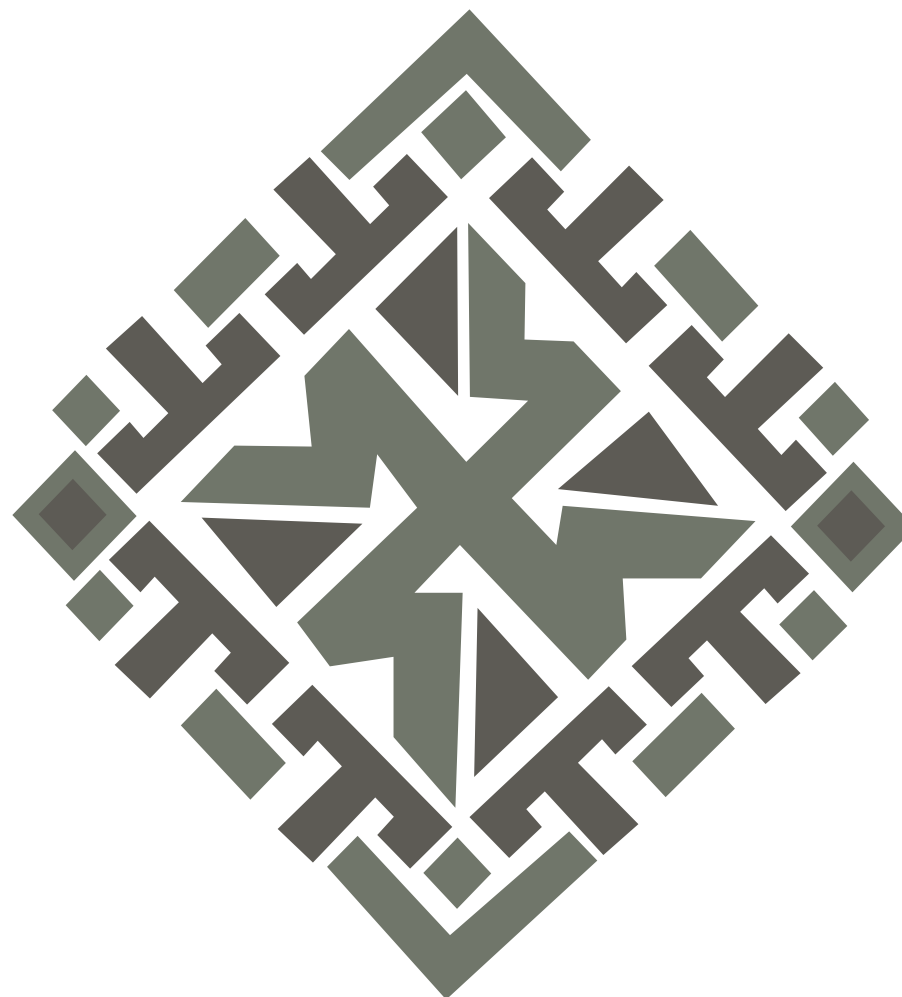
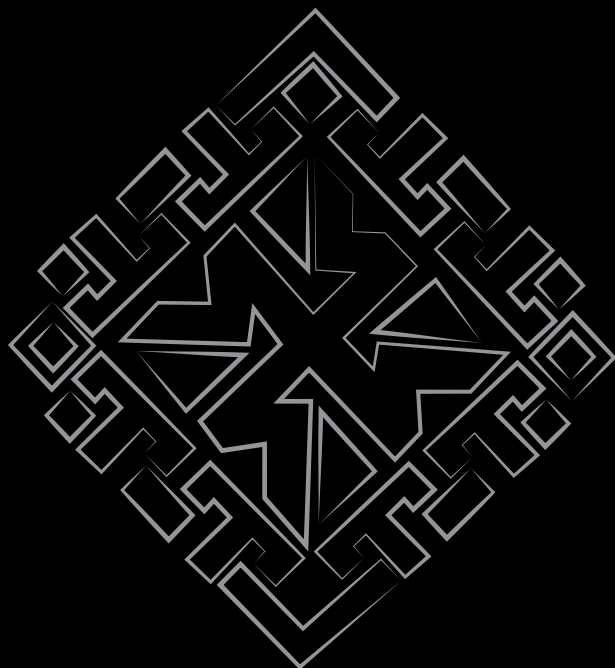




DISEÑO GEOMÉTRICO

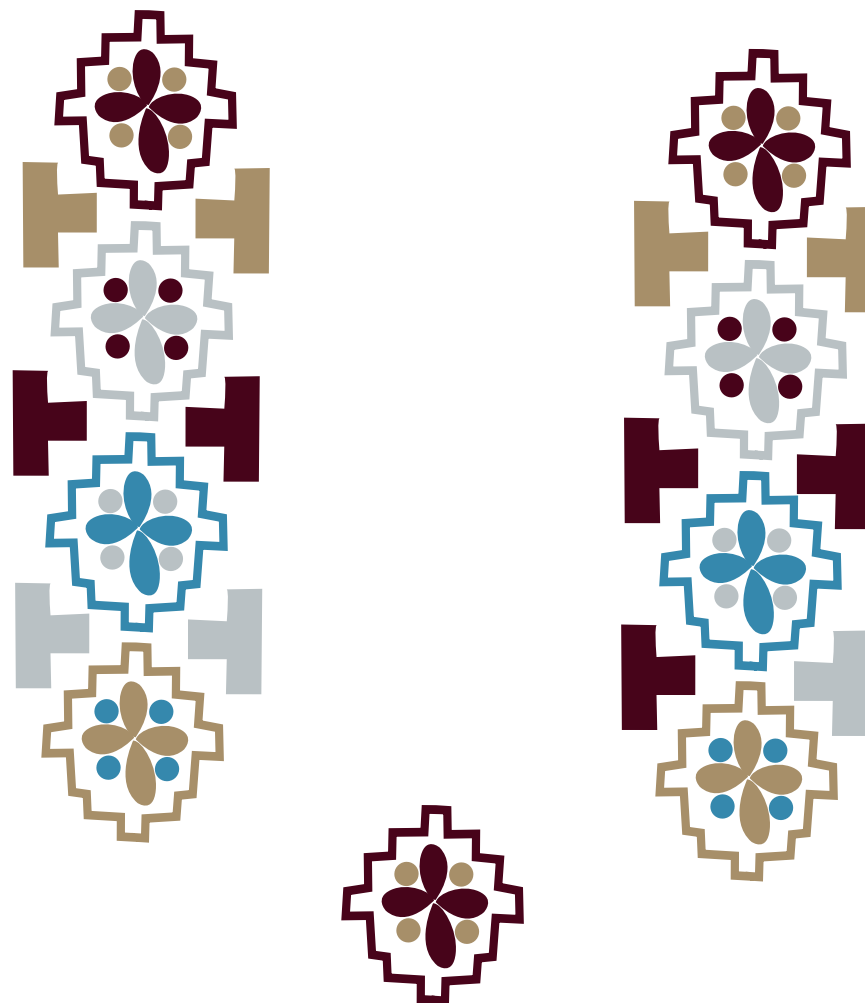
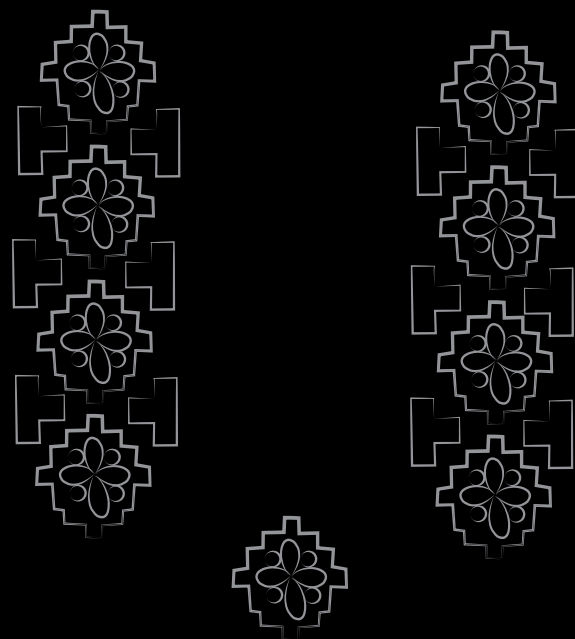
Diseño de decoración, líneas quebradas denominado el Quengo.

Las formas, estructura y direccionalidad tienen sentido denotativo en la iconografía andina.



DISEÑO GEOMÉTRICO

Diseño de decoración, chacana que representa las 4 direcciones de la brújula, los 4 elementos aire, tierra, agua y fuego y las 4 estaciones.



DISEÑO MIXTO

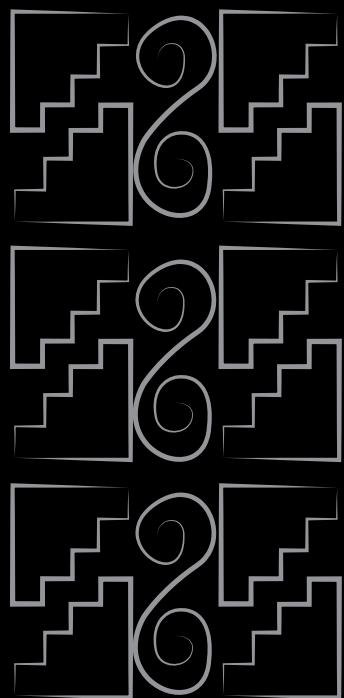
Dibujo precolombino, representación de figuras, destaca la chacana que simboliza la relación con todo, es el puente que tiene unido al hombre con el cosmos





DISEÑO GEOMÉTRICO

Diseño de decoración, se utilizó parte de la chacana "escalera" símbolo aborigen de los pueblos indígenas.





CAMINOS

Puntada de cadena y cordón que simbolizan los caminos de la comunidad zuleteña.





FLORES COLGANTES

Flor de ornamentación, reflejan color, vida y paz.





DIENTE DE LEÓN

Simboliza la felicidad perdurable, la armonía, nos comunica que es posible sanar todas las enfermedades tanto físicas como emocionales, nos conecta con la posibilidad de hacer realidad nuestros deseos





CHOCHOFANGA

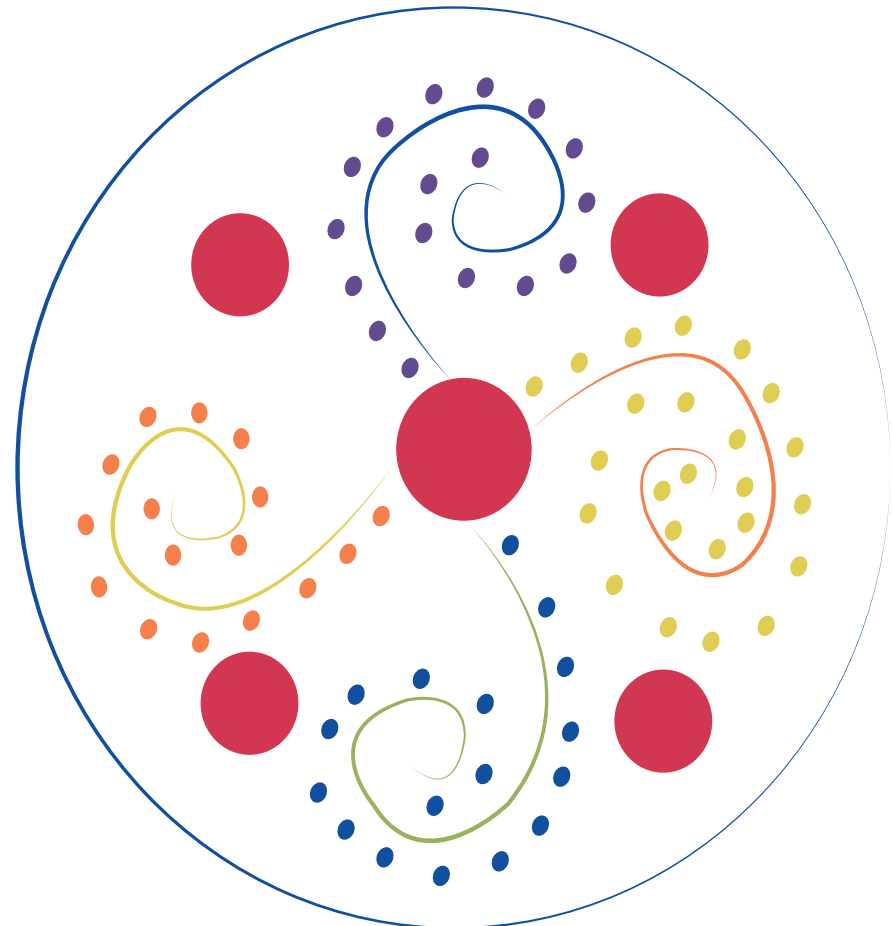
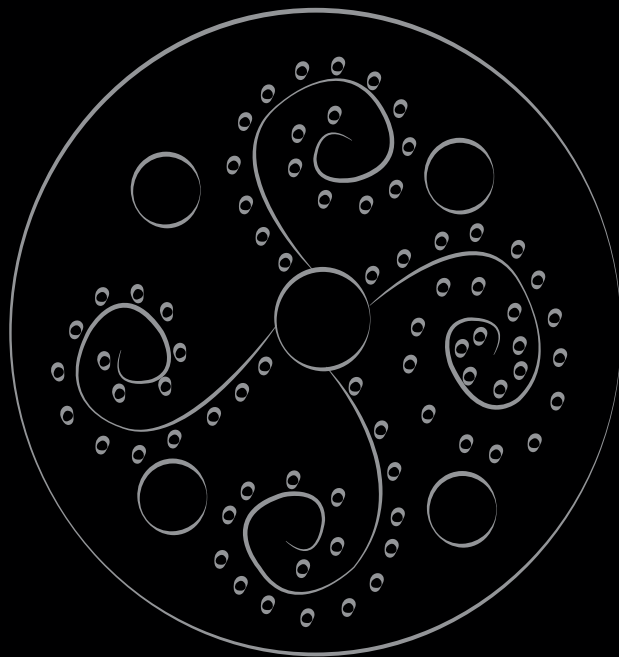
Flor del amor o flor de los dioses. Simbolizan la belleza y el orgullo una alegoría de fascinación y distinción, representa la abundancia, el poder de lo bueno frente a lo malo, característica principal las hojas de chocho.





CADENA

Puntada de bordado, simbolizan el sol, la tierra, el agua y el fuego, la estructura en espiral aplica la concepción del tiempo espacio. Si el sentido es de derecha a izquierda tiene una valoración favorable – positiva, si es al contrario es negativo.





FLOR PENSAMIENTO

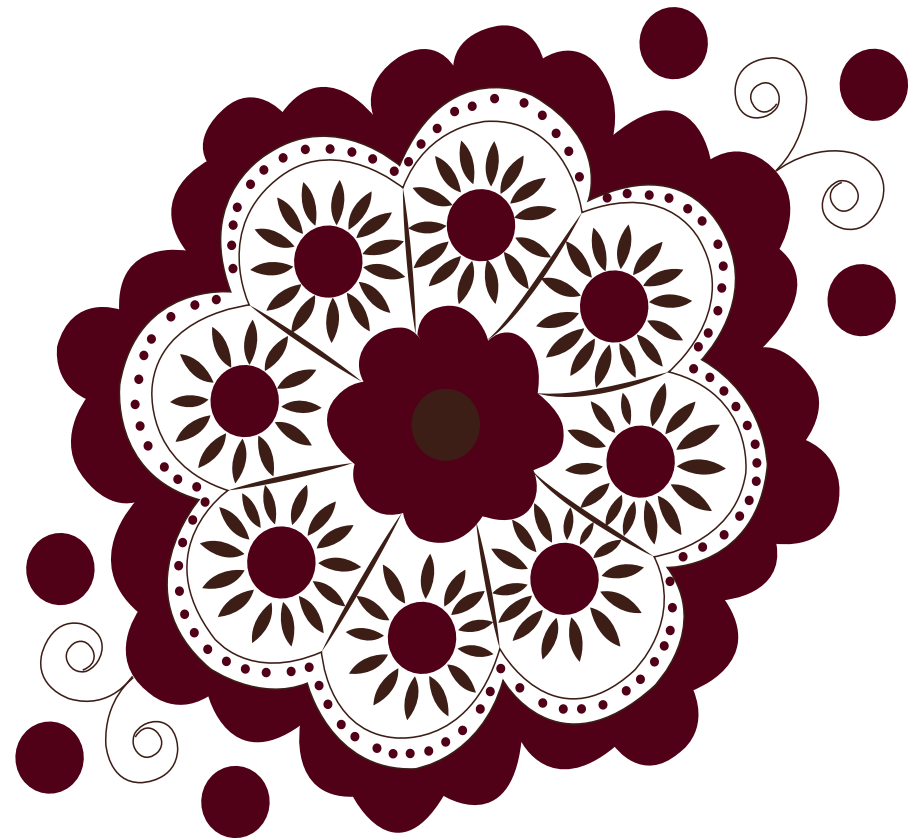
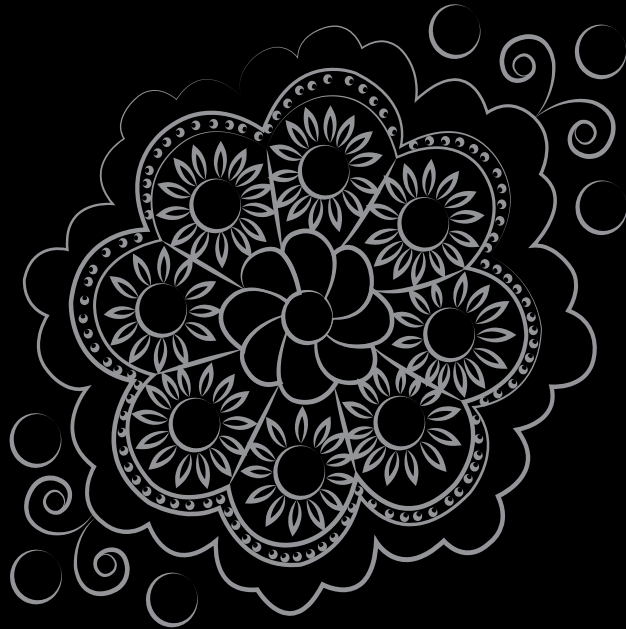
Transmite sentimientos de calma .





ROSA GRANDE DE LÁGRIMAS

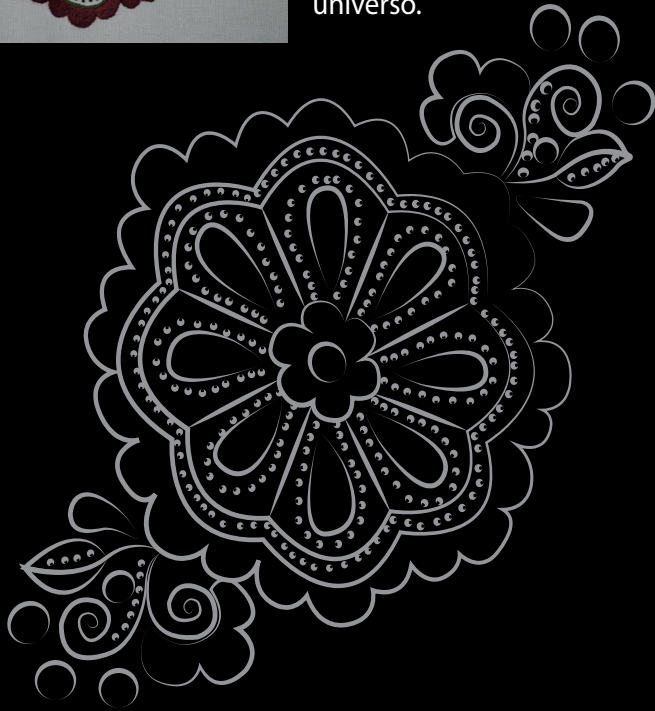
Rosa de decoración, son usadas para transmitir el agradecimiento por el apoyo obtenido, flor decorativa, usada desde 50 años aproximadamente.





ROSA GRANDE DE HOJAS

Planta decorativa, simboliza la belleza, el amor y la felicidad, la bondad del universo.





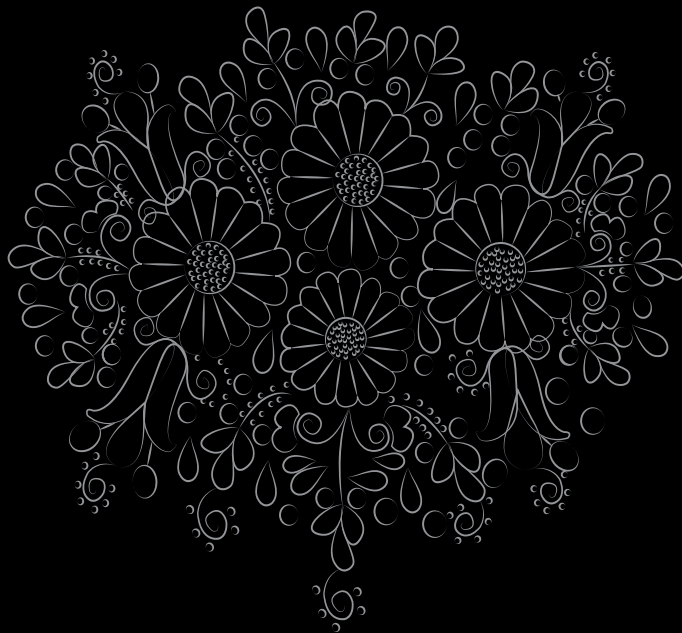
FLOR CHUMADA

Denominada así por la forma que tienen sus pétalos.



MARGARITA

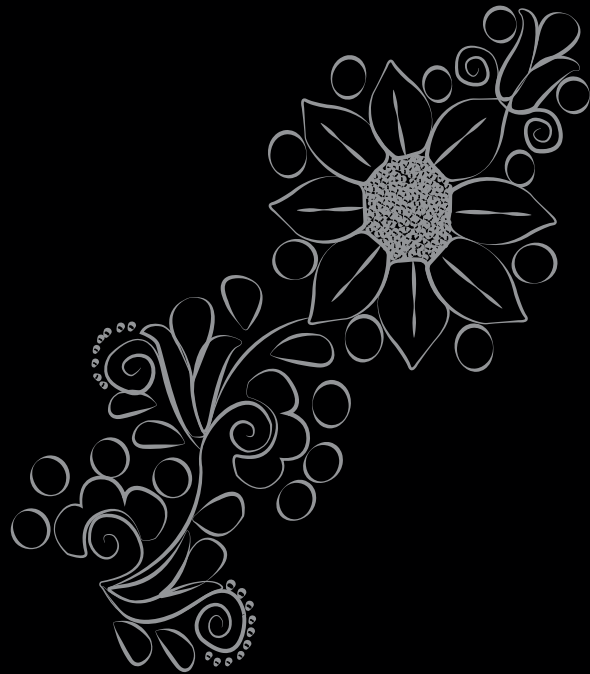
Flor decorativa, medicinal, simboliza la alegría, la sencillez, la amistad incondicional, la paz interior para estar bien con su propio espíritu, luz.





GIRASOLES

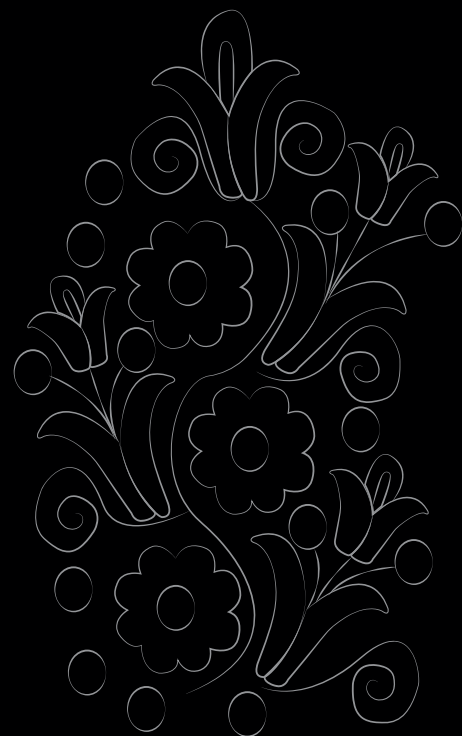
Son comparados con el astro rey, contagian la felicidad, la vitalidad, la energía, hacen desaparecer las tristezas.





ARETE

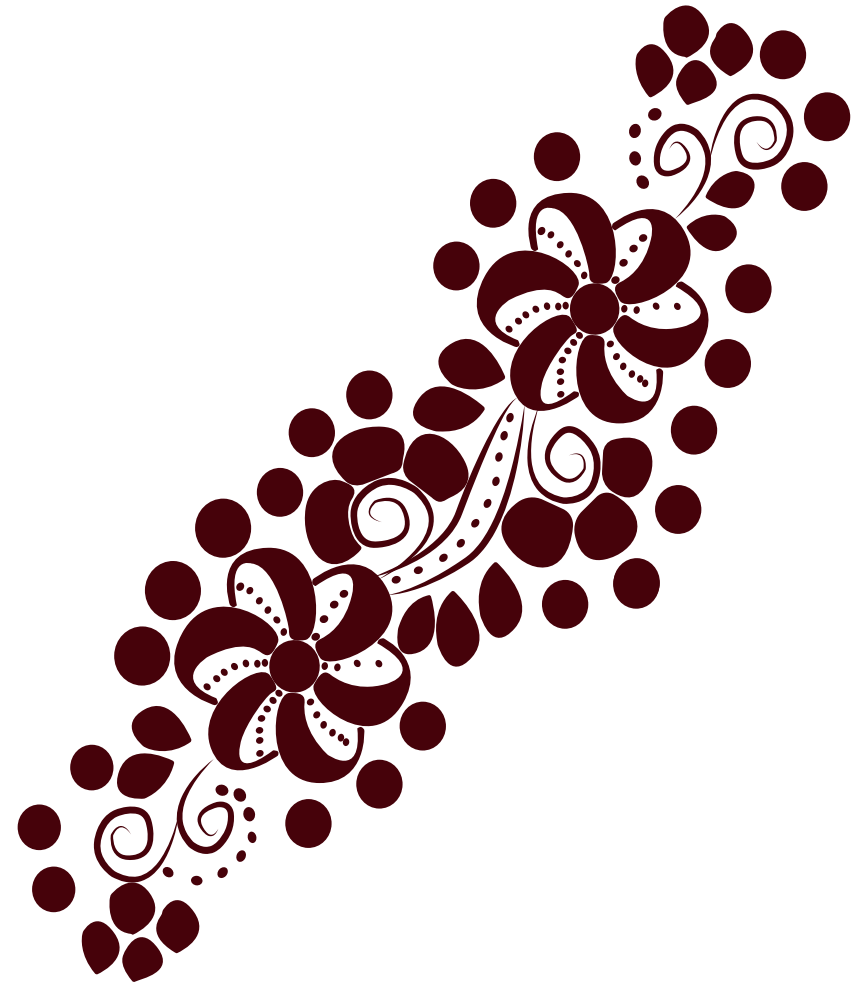
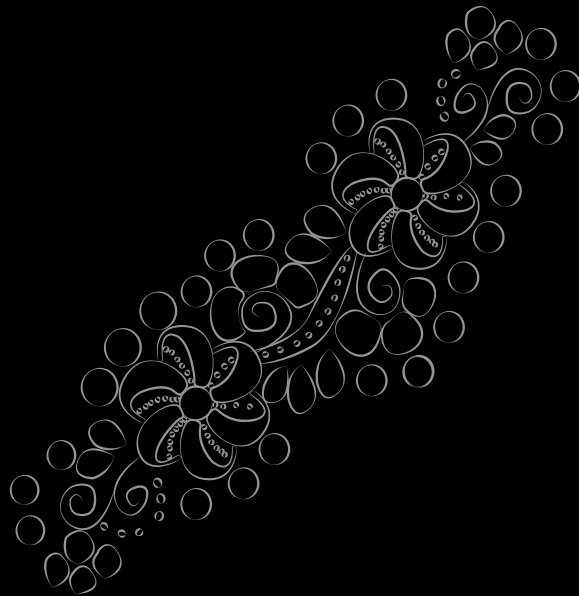
Flor de ornamentación, representa belleza.





ROSA CHUMADA Y HOJAS

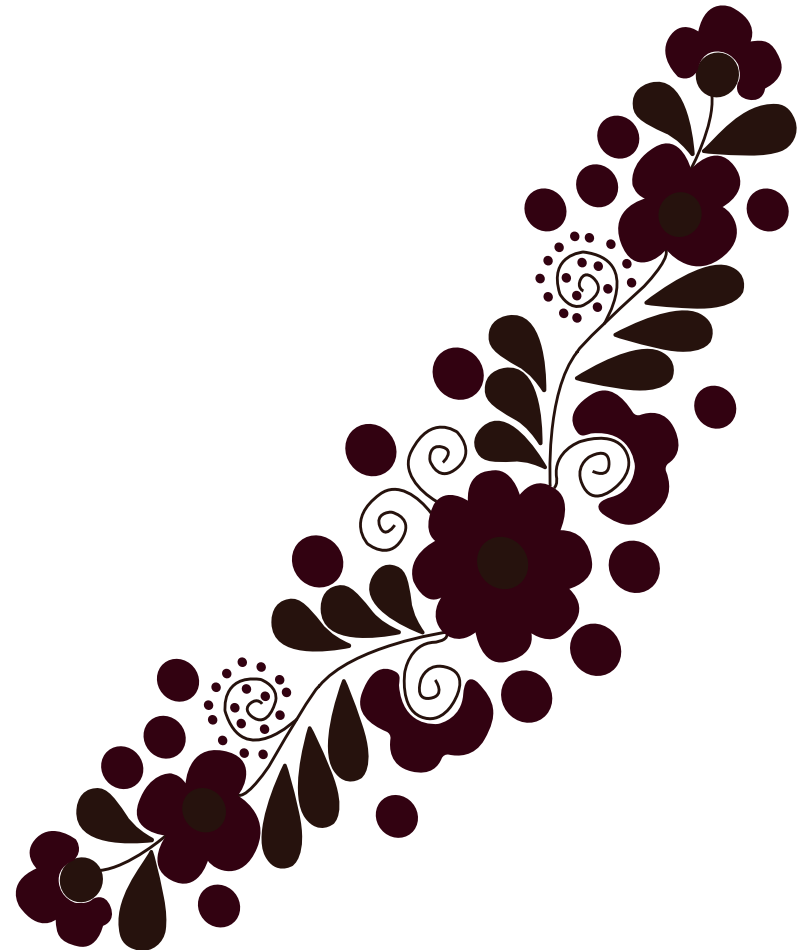
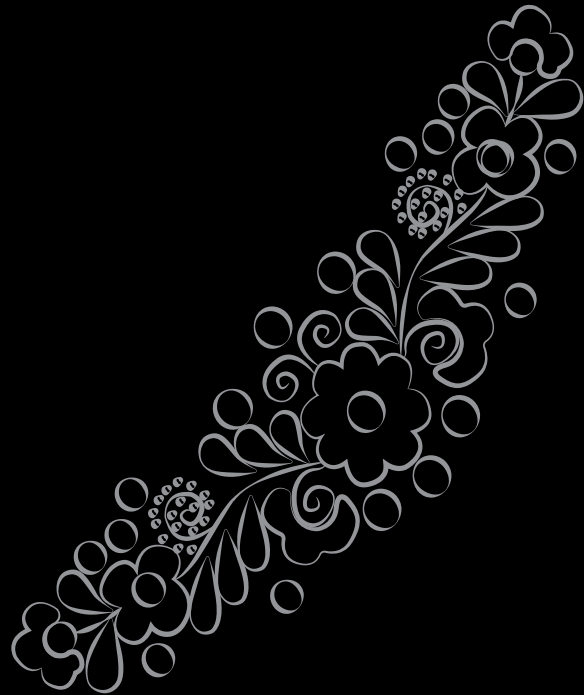
Ornamental, flor de la nostalgia transmite la soledad o lejanía de alguna familia o el ser amado, con sus variados colores adornan el paisaje desolado por el frío en época de invierno.





FLOR NACHAG SISA

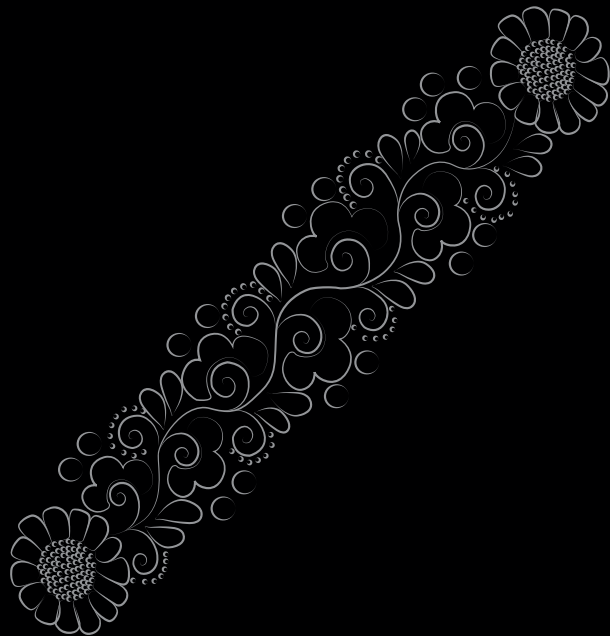
Flor amarilla, flor bonita, flor medicinal. Simboliza la fuerza, ya que esta flor puede soportar altas y bajas temperaturas.





FLORAL

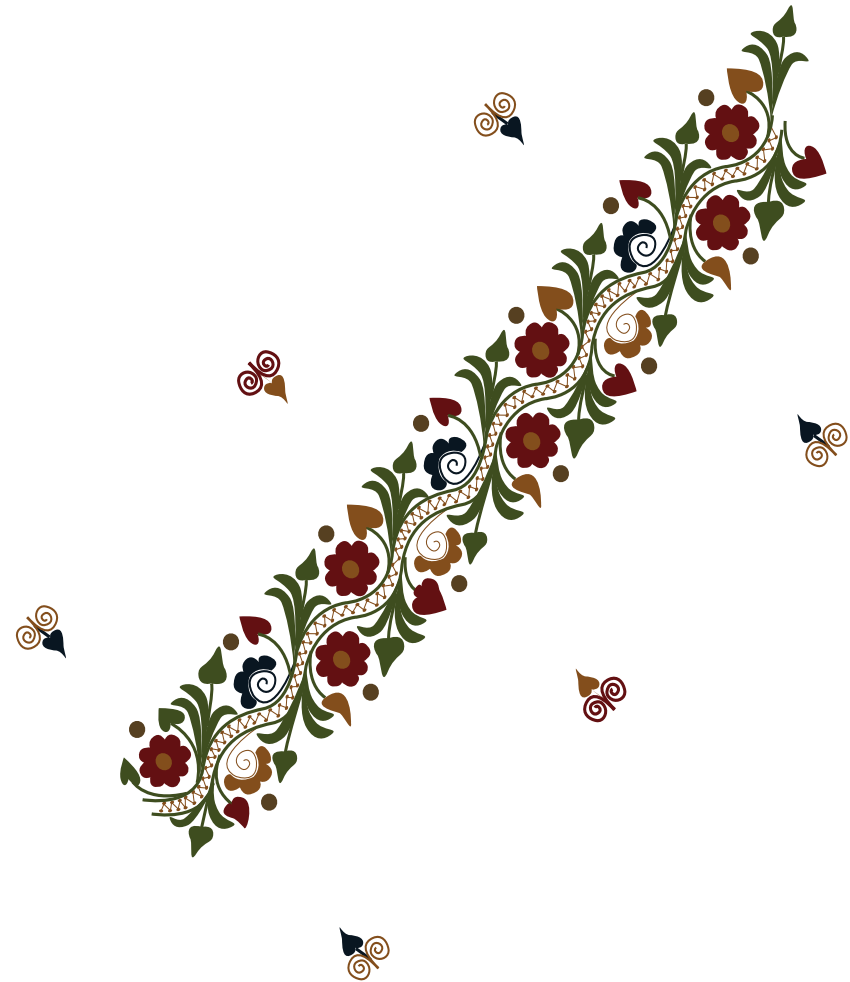
Arete, margarita, flores que se da en la zona, adornan los caminos, veredas y calles





CAMINO DEL QUINGO

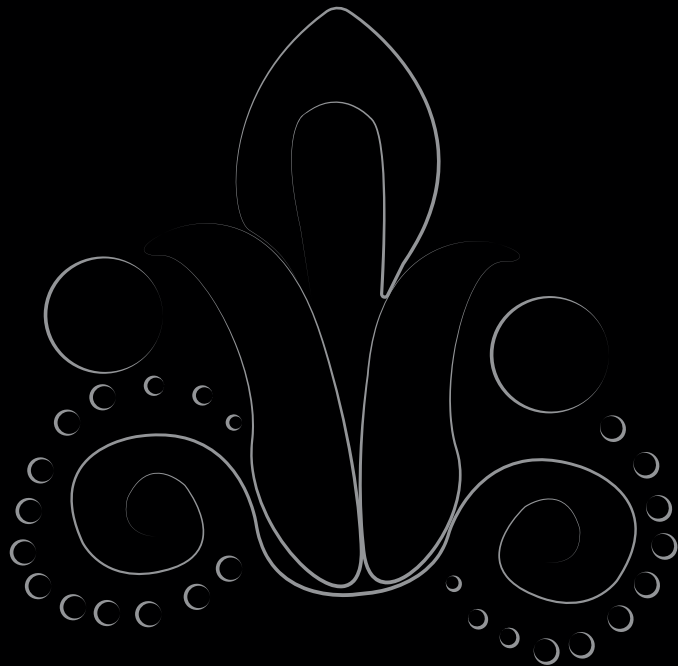
Quingo o quingu que traducido quiere decir camino o línea quebrada. En cada entrada y salida viene una rosa, nunca falta las plantas a su alrededor.





CAPULLO O REVENTADO DE FLOR

Flor medicinal está relacionado con la vida mística, simboliza frescura, pureza, silencio y calma, el nacimiento.





ÁRBOL

Simboliza la conexión directa con el entorno, la gente con el universo, representa la sabiduría, el conocimiento y la conciencia.





FLOR DE LÁGRIMA

Conocida como flor zuleteña, medicinal, conocida como lágrimas de la virgen.



Se entiende a un conjunto de manifestaciones socioculturales como: creencias, tradiciones, símbolos, costumbres y valores materiales, espirituales e intelectuales que le provee a los individuos referentes a una comunidad un sentimiento de pertenencia y vínculo con sus semejantes.

Comprende además las artes, las letras, formas de

vida y sus derechos, en sí la cultura brinda al ser humano una visión de sí mismo y apreciación de su entorno, la identidad cultural permite reconocernos como pueblos y valorar su riqueza cultural que además es diversa en nuestro país.

Las artesanías de cada cultura se han destacado por el diseño, pues cada una de ellas posee un

reconocimiento de identidad, a pesar de esto se ven amenazadas por factores influyentes como la modernidad el cual incluye a la diversidad cultural en el ámbito económico y social de una nación, sin embargo, sería necesario depurar todo aquello que no enriquece nuestro patrimonio cultural.



“SERVILLETA” bordado a mano
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021



“ENTREVISTA A LAS ARTESANAS BORDADORAS”
Fotografía: Isabel Arcos 2021

ICONOGRAFÍA DE LOS BORDADOS DE ZULETA

AGRADECIMIENTO

La “Organización de Bordadoras y Artesanos Zuleta”, con 26 años de trayectoria ha logrado mantener firme la conservación de esta tradición y se ha dado a conocer al resto del mundo con sus trabajos realizados a mano inspirados en el paisaje Zuleteño, tejiendo así su propia historia. Zuleta cuna del bordado a mano, sus prendas

son únicas pues no existe un modelo o un patrón para los dibujos.

A la “comuna Zuleta” y a los integrantes de la “Organización de Bordadoras y Artesanos Zuleta” a cada uno de sus integrantes:

Albán Aida Margarita, Albán Sarzosa Nicole, Albán Teresa de Jesus, Alvear Churuchumbi María Mercedes, Alvear Sandoval Marcelo Patricio, Alvear Flores Diana Marcel, Bosmediano Chachalo Tania Teresa, Bejarano Flores Segundo Federico, Carlosama Carlosama Juan Amable, Carlosama Sandoval Juan Fernando,



“QUINDE - PICAFLOR” bordado a mano
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021



“TELA PARA EL BORDADO”
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021

ICONOGRAFÍA DE LOS BORDADOS DE ZULETA

AGRADECIMIENTO

Carlosama Sandoval Noé Fernando, Casa Ponce Lilian Piedad, Casa Ponce Laura Magali, Casa Sarzosa Pamela Lilian, Chachalo Alvear María Getrudiz, Chachalo Cacuangó María Beatriz, Chachalo Pastillo María Margarita, Chachalo Sandoval Gladis Margarita, Chachalo Sandoval Jacqueline Marisol, Chicaiza Casa Eliana

Estefania, Colimba Aguilar María Carmen, Díaz Perugachi Delia Amada, Echeverría Sandoval María Luzmila, Egas Sánchez María Gloria, Perugachi Chachalo Marcia Lourdes, Perugachi Chachalo María Clemencia, Perugachi Chachalo Sandra Verónica, Pumisacho Aguilar José María, Sandoval Sandoval Mayra Judith, Sarzosa

Carlosama Danilo Patricio, Sarzosa Escola Lourdes Guadalupe, Sarzosa Escola Jaime René.

A la Universidad Técnica del Norte, y de manera especial al Ph.D. Albert Arnavat, por la guía brindada en este proyecto.



“ORGANIZACIÓN DE BORDADORAS Y ARTESANOS ZULETA”
Fotografía: Isabel Arcos 2021



“ARTESANA BORDADORA”
Fotografía: Johnny Xavier Quilumba Delgado 2021



*Organización de
Bordadoras y Artesanos
"Zuleta"*

Imbabura - Ecuador

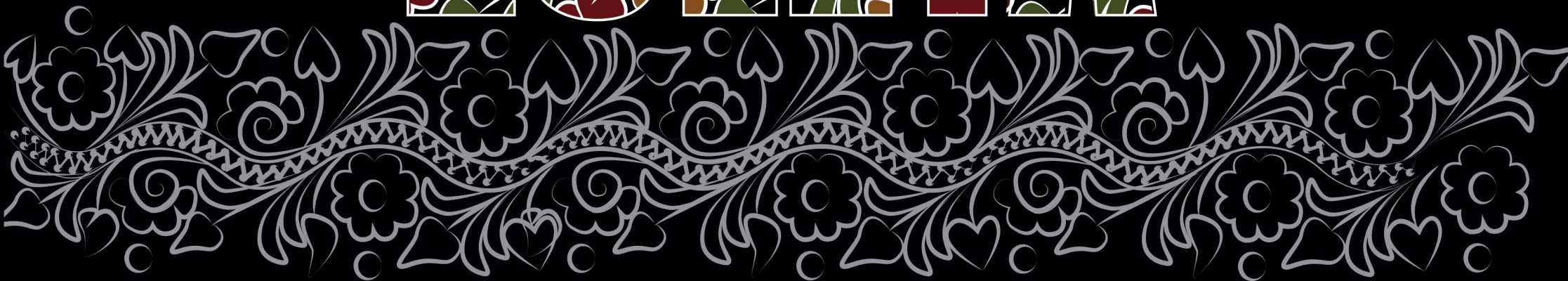
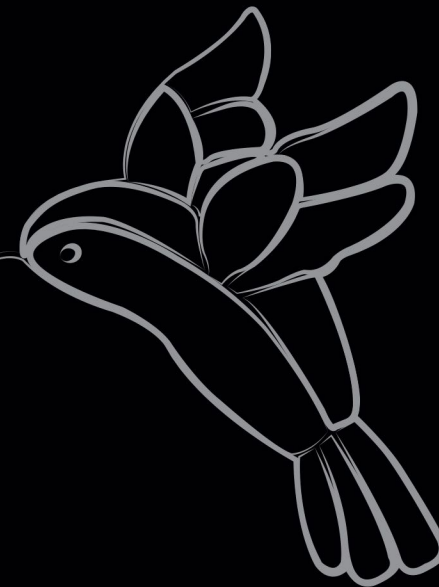


099 780 7743



@ orgbordadorasartesanoszuleta

Bordadoras ZULETA



Facultad de
Posgrado



Organización de
Bordadoras y
Artesanos
"Zuleta"

